

Brusel 31. července 2024
(OR. en)

12618/24

Interinstitucionální spis:
2024/0196(NLE)

UD 151
ALB 1

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	30. července 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2024) 336 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě stabilizace a přidružení zřízené Dohodou o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé, pokud jde o stanovení obecných požadavků na doklady o původu vydávané elektronicky podle čl. 17 odst. 4 dodatku A k protokolu 4 k uvedené dohodě

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2024) 336 final.

Příloha: COM(2024) 336 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 30.7.2024
COM(2024) 336 final

2024/0196 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě stabilizace a přidružení zřízené Dohodou o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé, pokud jde o stanovení obecných požadavků na doklady o původu vydávané elektronicky podle čl. 17 odst. 4 dodatku A k protokolu 4 k uvedené dohodě

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Radě stabilizace a přidružení Dohody o stabilizaci a přidružení mezi EU a Albánií v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí o stanovení obecných požadavků na doklady o původu vydávané elektronicky.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé

Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé¹ (dále jen „dohoda“) si klade za cíl podporovat úsilí Albánie o dokončení transformace na tržní hospodářství. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. dubna 2009.

2.2. Rada stabilizace a přidružení

Rada stabilizace a přidružení zřízená v souladu s článkem 116 dohody může vydávat doporučení a přijímat rozhodnutí. Rada stabilizace a přidružení vypracovává svá rozhodnutí a doporučení na základě dohody mezi oběma stranami.

2.3. Zamýšlený akt Rady stabilizace a přidružení

Rada stabilizace a přidružení má na svém příštím zasedání nebo formou výměny dopisů přijmout rozhodnutí o stanovení obecných požadavků na doklady o původu vydávané elektronicky (dále jen „zamýšlený akt“).

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Na prvním technickém jednání o přechodných pravidlech původu, které se konalo dne 5. února 2020 v Bruselu, se většina smluvních stran Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu (dále jen „úmluva“)² dohodla na tom, že do přijetí revidovaných pravidel úmluvy budou na přechodném dvoustranném základě provádět souběžně s pravidly úmluvy revidovaná pravidla úmluvy³ (dále jen „přechodná pravidla původu“).

Od 1. září 2021 vstoupila v platnost síť dvoustranných protokolů o pravidlech původu mezi smluvními stranami úmluvy, na jejichž základě jsou přechodná pravidla použitelná i mezi EU a Albánií.

Cílem přechodných pravidel původu je zavést volnější pravidla, aby se usnadnila kvalifikace preferenčního statusu původu zboží, a umožnit používání elektronicky vydávaných a/nebo předkládaných dokladů o původu.

EU a Albánie se dohodly na uplatňování ustanovení čl. 17 odst. 4 dodatku A k protokolu 4 k dohodě, pokud jde o doklady o původu vydávané elektronicky, a proto je nutné stanovit rámec obecných požadavků.

¹ Úř. věst. L 107, 28.4.2009, s. 166.

² Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

³ Úř. věst. L 339, 30.12.2019, s. 1.

Na zasedání smíšeného výboru úmluvy dne 7. prosince 2023 smluvní strany jednomyslně přijaly doporučení smíšeného výboru o používání elektronických osvědčení v rámci stávající úmluvy. Doporučení stanoví seznam podmínek, při jejichž splnění může strana dovozu uznat doklad o původu ve formě průvodního osvědčení EUR.1.

Tyto podmínky jsou totožné s podmínkami, které stanoví obecné požadavky na doklady o původu vydávané elektronicky v rámci tohoto návrhu.

Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování ustanovení týkajících se elektronicky vydávaných dokladů o původu ve formě průvodních osvědčení v Evropské unii, má Komise v úmyslu zavést elektronický systém pro podávání žádostí o průvodní osvědčení vydaná elektronicky, vydávání těchto osvědčení, jakož i pro uchovávání informací a výměnu informací mezi celními orgány členských států a se smluvními stranami úmluvy. V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 a jeho prováděcími ustanoveními by měl být zaveden systém pro elektronické doklady o původu ve formě osvědčení (systém EU e-PoC).

Postoj, který má EU zaujmout v Radě stabilizace a přidružení, by měla stanovit Rada.

Navrhovaný rámec je technické povahy a týká se aktuálně platných přechodných pravidel původu mezi stranami a nemá dopad na podstatu protokolu o pravidlech původu. Není proto nutné provést posouzení dopadů.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) stanoví přijetí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se dotyčný orgán řídí. Rovněž zahrnuje nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou (...) rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“⁴.

4.1.2. Použití na stávající případ

Rada stabilizace a přidružení je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé.

Akt, který má Rada stabilizace a přidružení přijmout, představuje akt s právními účinky.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Má-li

⁴ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 207 odst. 4 první pododstavec Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

5. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Obecné požadavky na doklady o původu vydávané elektronicky nemají žádný měřitelný dopad na rozpočet EU, neboť jejich působnost se týká zejména usnadnění obchodu a konsolidace moderních postupů celních orgánů. Umožňují zjednodušení v oblastech, které zůstávají v pravomoci příslušných orgánů, aniž by měly dopad na podstatu pravidel, na jejichž základě zboží získává preferenční status původu. Používání dokladů o původu vydávaných elektronicky zlepšuje účinnost celních kontrol a snižuje riziko podvodů tím, že zavádí bezpečné prostředí pro vydávání a ověřování.

6. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že aktem Rady stabilizace a přidružení bude doplněn protokol 4 k Dohodě mezi Evropskými společenstvími na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé, je vhodné jej po přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě stabilizace a přidružení zřízené Dohodou o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé, pokud jde o stanovení obecných požadavků na doklady o původu vydávané elektronicky podle čl. 17 odst. 4 dodatku A k protokolu 4 k uvedené dohodě

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady a Komise 2009/332/ES, Euratom¹ a vstoupila v platnost dne 1. dubna 2009.
- (2) Podle článku 118 dohody může Rada stabilizace a přidružení zřízená v souladu s článkem 116 dohody přijímat rozhodnutí.
- (3) Rada stabilizace a přidružení má na svém příštím zasedání přijmout rozhodnutí o stanovení obecných požadavků na doklady o původu vydávané elektronicky.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být v Radě stabilizace a přidružení zaujat jménem Unie, neboť rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení bude pro Unii závazné.
- (5) Na prvním technickém jednání o přechodných pravidlech původu, které se konalo dne 5. února 2020 v Bruselu, se většina smluvních stran Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu (dále jen „úmluva“)² dohodla na tom, že do přijetí revidovaných pravidel úmluvy budou na přechodném dvoustranném základě provádět souběžně s pravidly úmluvy revidovaná pravidla úmluvy³ (dále jen „přechodná pravidla původu“).
- (6) Uplatňování přechodných pravidel původu zajišťuje přizpůsobení obchodních toků a celních postupů, dokud dne 1. ledna 2025 nevstoupí v platnost revidovaná pravidla úmluvy, na nichž jsou přechodná pravidla původu založena.

¹ Rozhodnutí Rady a Komise ze dne 26. února 2009 o uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 107, 28.4.2009, s. 165).

² Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

³ Úř. věst. L 339, 30.12.2019, s. 1.

- (7) Od 1. září 2021 je v platnosti síť dvoustranných protokolů o pravidlech původu mezi několika smluvními stranami úmluvy⁴, na jejichž základě jsou přechodná pravidla původu použitelná⁵, dokud nevstoupí změna úmluvy v platnost.
- (8) Hlavními dvěma cíli přechodných pravidel původu⁶ je zavést volnější pravidla, aby se usnadnila kvalifikace preferenčního statusu původu zboží, a umožnit používání elektronicky vydávaných nebo předkládaných dokladů o původu.
- (9) Unie a Albánie se dohodly na uplatňování ustanovení čl. 17 odst. 4 dodatku A k protokolu 4 k dohodě, pokud jde o doklady o původu vydávané elektronicky. Proto by měl být stanoven rámec obecných požadavků,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat v Radě stabilizace a přidružení, vychází z návrhu aktu Rady stabilizace a přidružení připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

⁴ EU, Island, Švýcarsko (včetně Lichtenštejnska), Norsko, Faerské ostrovy, Izrael, Jordánsko, Palestina (toto označení nelze vykládat jako uznání Státu Palestina a nejsou jím dotčeny individuální postoje členských států k této otázce), Albánie, Bosna a Hercegovina, Kosovo (tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova), Severní Makedonie, Srbsko, Černá Hora, Gruzie, Moldavská republika a Ukrajina.

⁵ Úř. věst. C, C/2024/1637, 20.2.2024.

⁶ Úř. věst. L, 2023/2676, 11.12.2023.